

MICHAEL PRÆTORIUS



Christ vnser Herr zum Jordan kam/ etc.

à 2. 4. 5. 7. 8. 9. 11. 12. 16.

Tres Cantus: Tres Tenor: 1. Altus & 1. Bassus

POLYHYMNIA PANEGYRICA ET CADUCEATRIX (1619)

Nr. 22

Christ unser Herr zum Jordan kam

Choralkonzert zu 2 bis 16 Stimmen und Generalbass

für drei Sopran- und drei Tenorstimmen, eine Alt- und eine Bassstimme,
insgesamt drei Vokal- und zwei Instrumentalchöre

Herausgegeben nach dem Originaldruck von 1619 von

Winfried Elsner

E 17.022

Michael Prætorius

Hinweise zur Aufführung

Buchstabengetreue Abschrift und Übertragung in heutigen Sprachgebrauch

Christ unser Herr zum Jordan kam/ etc. à 2. 4. 5. 7. 8. 9. 11. 12. 16.

Tres Cantus: Tres Tenor: 1. Altus & 1. Bassus

XXII.
Christ vnser Herr zum Jordan kam/ etc. à 2. 4. 5. 7. 8. 9. 11. 12. 16.
Tres Cantus: Tres Tenor: 1. Altus & 1. Bassus
1. Ch. Vo. 2. Ch. Vo. 3. Chor. Vocalis: 1 Chor. Instrum: 2. Chor. Instrumental: Bass. Gen?
1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17.
Voces humanae, & sic Concertatae.
Violino
Fiffaro
Violbracio
Fagotto
Cornetto muto.
Trombone
Trombone
Trombon: majore

Originale Schlüssel, Quelle: Generalbassstimme des Originaldrucks (1619)

Dieses (**Christ vnser Herr zum Jordan kam/ etc.**) ist faßt auff die art vnd weise anzuordnen: als das kurtz vorhergesetzte (**Wir glauben:**) allein daß dieses darbey in acht zunehmen, daß allhier / nebenst den Instrumental-Bässen des 1. und 2. Chori, die restirende Instrumental-Stimmen / als Cantus, Altus vnd Tenor, mit darbey gesetzt seyn / vnd 3. Chorus nicht auff die Instrumenta, (als im **wir glauben:**) sondern auff blosser Vocal-Stimmen gerichtet ist. Derowegen was dort im 2. und 4. Punkt angezeigt / muß alhier dergestalt geendert werden:

Nemblich:

2. Wenn man den Andern vnd Dritten Theil zu musiciren begert / so können beyde Chori Instrumentales (do keine Instrument verhanden) aussengelassen / vnd allein die drey Chori Vocales, ohne zuthun der Instrumenten / zu singen allein angeordnet werden / welches ein Octo macht / vnd mit der dabey geschriebenen Nota à 8. angezeigt ist. Vber das aber kan man nicht allein beyde Choros Instrumentales, sondern auch den Discant, Alt vnd Bass tertii Chori quitiren vnd aussenlassen / so wird ein fünffstimmiger Gesang daraus. à 5.

3. Darzu die beyde Bases Instrumentales, so gibt es ein septem Vocum. à 7.

4. Wolte man nun in den beyden Instrumental-Choren zu diesen Bässen die beyde Cantus mit Geigenden vnd Blasenden Instrumenten darzu nehmen / vnd die Alt vnd Tenorn aussenlassen / so werden Neun Stimmen daraus/ à 9. Oder: wenn man in 3. Choro Vocali alle Stimmen darzu nimpt / so gibt es ein duodecim Vocum; à 12. Item: man kan auch den einen Chorum Instrumentalem mit allen Stimmen allein darzu nehmen / vnd secundum Chorum Instrumentalem gar aussen lassen / so bleibet es gleicher gestalt bey zwölff Stimmen.

5. Im fall aber Instrumenta zugegen / so können alle Instrumental- neben den Vocal Stimmen adhibirt werden; daß ein völlig sedecim Vocum (à. 16.) erklingen möge.

Was sonst mehr in dem **Wir glauben/ etc.** hiebevord / sonderlich im 1. 5. 6. 7. 8. vnd 9. Punct angezeigt worden / dasselbe alles kan vnd muß hieher auch referiret vnd gezogen werden.

Übertragung:

Dieses Choralkonzert *Christ unser Herr zum Jordan kam* kann in fast gleicher Anordnung musiziert werden, wie das Konzert *Wir glauben all* (s. o. unter Nr. 14), nur ist zu beachten,

- dass hier den Instrumentalbässen des 1. und 2. Instrumentalchors die zugehörigen Sopran-, Alt- und Tenorstimmen hinzugefügt wurden
- und dass der 3. Chor nicht instrumental sondern rein vokal besetzt ist.

Deswegen müssen die Hinweise, die bei *Wir glauben* unter Punkt 2 und 4 gegeben wurden, wie folgte geändert werden: [Praetorius erläutert im Folgenden die Punkte 2 bis 5]

2. Wenn man den 2. und 3. Teil des Konzerts aufführen möchte, können – in Ermanglung von Instrumenten – beide Instrumentalchöre weggelassen werden und nur die drei Vokalchöre musizieren. So ergibt sich eine achtstimmige Besetzung, was mit à 8 angezeigt wird. Zudem könnte man außer den beiden Instrumentalchören auch noch den Diskant, Alt und Tenor des dritten Chores weglassen. So entstünde ein fünfstimmiger Gesang, à 5.

3. Fügt man dieser Besetzung die beiden Instrumentalbässe hinzu, so ergibt es eine siebenstimmige Besetzung, à 7.

4. Würde man in den beiden Instrumentalchören zu diesen Bässen die beiden Cantus-Stimmen mit Streich- oder Blasinstrumenten besetzt hinzunehmen und die Alt- und Tenorstimmen weglassen, so ergibt dies neun Stimmen, à 9.

Nimmt man dazu noch alle Stimmen des dritten Vokalchores, so ergeben sich 12 Stimmen, à 12.

Ebenso kann man auch einen Instrumentalchor mit allen Stimmen hinzunehmen und den andern Instrumentalchor ganz weglassen, dann bleibt es ebenfalls bei 12 Stimmen.

5. Wenn aber genügend Instrumente da sind, und außer den Vokalstimmen alle Instrumentalstimmen besetzt werden können, so möge ein vollständiger 16-stimmiger Satz (à 16) erklingen.

Was sonst noch in den Hinweisen zu *Wir glauben* beschrieben ist, insbesondere unter Punkt 1 und 5-9, kann und muss auch auf dieses Konzert bezogen und angewendet werden.

[Praetorius macht dort Vorschläge zur Reduzierung der Besetzung des ersten Teils auf à 2 oder à 4 (Pkt. 1) sowie zur räumlichen Aufstellung des Ensembles (Pkt. 7), weist darauf hin, dass unbedingt ein Organist mitwirken muss (Pkt. 8), und erläutert, dass die vereinfachten Melodien, die er den verzierten Stimmen beigefügt hat, für ungeübte Knaben gedacht sind (Pkt. 9.). Vollständige Hinweise in E 17.014 *Wir glauben all.*]

Christ unser Herr zum Jordan kam

Kantionalsatz

Text und Melodie: Martin Luther 1524

Satz: Michael Praetorius (1571/72-1621)

MUSAE SIONIAE Teil VII Nr. 34

Quelle: Gesamtausgabe Band 7 S. 31/32

x) F. Braunschweig [=Melodiefassung]

CANTUS



1. Christ un - ser Herr zum Jor - dan kam, nach sei - nes Va - ters Wil - len,
Von Sankt Jo - hann die Tau - fe nahm, sein Werk und Ampt zu 'rfül - len,
2. So hört und mer - ket al - le wohl, was Gott selbst heißt die Tau - fe,
Und was ein Chri - ste gläu - ben soll, zu mei - den Ket - zer - hau - fen,
3. Solchs hat er uns be - wei - set klar, mit Bil - dern und mit Wor - ten,
Des Va - ters Stimm man of - fen - bar, da - selbst am Jor - dan hor - te,

ALTUS



1. Christ un - ser Herr zum Jor - dan kam, nach sei - nes Va - ters Wil - len,
Von Sankt Jo - hann die Tau - fe nahm, sein Werk und Ampt zu 'rfül - len,

TENOR



1. Christ un - ser Herr zum Jor - dan kam, nach sei - nes Va - ters Wil - len,
Von Sankt Jo - hann die Tau - fe nahm, sein Werk und Ampt zu 'rfül - len,
2. So hört und mer - ket al - le wohl, was Gott selbst heißt die Tau - fe,
Und was ein Chri - ste gläu - ben soll, zu mei - den Ket - zer - hau - fen,
3. Solchs hat er uns be - wei - set klar, mit Bil - dern und mit Wor - ten,
Des Va - ters Stimm man of - fen - bar, da - selbst am Jor - dan hor - te,

BASSUS



1. Christ un - ser Herr zum Jor - dan kam, nach sei - nes Va - ters Wil - len,
Von Sankt Jo - hann die Tau - fe nahm, sein Werk und Ampt zu 'rfül - len,

2



da wollt er stif - ten uns ein Bad, zu wa - schen uns von Sün - den,
Gott spricht und will, dass Was - ser sei, doch nicht al - lein schlecht Was - ser,
er sprach: Das ist mein lie - ber Sohn, an dem ich hab Ge - fal - len,

da wollt er stif - ten uns ein Bad, zu wa - schen uns von Sün - den,

da wollt er stif - ten uns ein Bad, zu wa - schen uns von Sün - den,
Gott spricht und will, dass Was - ser sei, doch nicht al - lein schlecht Was - ser,
er sprach: Das ist mein lie - ber Sohn, an dem ich hab Ge - fal - len,

da wollt er stif - ten uns ein Bad, zu wa - schen uns von Sün - den,

x) Das Taktzeichen **C** bedeutet bei Praetorius "Halbe schlagen".

3

er - säu - fen auch den bit - tern Tod, durch sein selbst Blut und Wun - den,
 sein hei - ligs Wort ist auch da - bei, mit rei - chem Geist ohn Ma - ßen,
 den will ich euch be - foh - len han, dass ihr ihn hö - ret al - le,

er - säu - fen auch den bit - tern Tod, durch sein selbst Blut und Wun - den,

er - säu - fen auch den bit - tern Tod, durch sein selbst Blut und Wun - den,
 sein hei - ligs Wort ist auch da - bei, mit rei - chem Geist ohn Ma - ßen,
 den will ich euch be - foh - len han, dass ihr ihn hö - ret al - le,

er - säu - fen auch den bit - tern Tod, durch sein selbst Blut und Wun - den,

4

es galt ein neu - es Le - ben.
 der ist all - hier der Täu - fer.
 und fol - get sei - ner Le - re.

es galt ein neu - es Le - ben.

es galt ein neu - es Le - ben.
 der ist all - hier der Täu - fer.
 und fol - get sei - ner Le - re.

es galt ein neu - es Le - ben.

Inhalt

Hinweise zur Aufführung

von Michael Prætorius
in Abschrift und Übertragung

Christ unser Herr zum Jordan kam

Kantionalsatz

Christ unser Herr zum Jordan kam

Choralkonzert zu 2 bis 16 Stimmen und Generalbass

für drei Sopran- und drei Tenorstimmen, eine Alt- und eine Basstimme
insgesamt drei Vokal- und zwei Instrumentalchöre

PARTITUR

Anmerkungen

zur Edition der Choralkonzerte aus Polyhymnia III und Kontaktadressen

Aufführungsmaterial (Einzelstimmen, Teilpartituren) können beim Verein erworben werden.
Kontakt siehe Anmerkungen auf der letzten Seite.

Wolfenbüttel, Januar 2017

Winfried Elsner

Partitur mit
verzierten Stimmen
(Diminutum).
Es gibt auch eine
Partitur mit zusätzlich
einfachen Stimmen (Simplex)

Christ unser Herr zum Jordan kam

à 2. 4. 5. 9. 7. 8. 9. 11. 12. & 16

Text und Melodie: Martin Luther (1483-1546)
Michael Praetorius (1571/72-1621)
Quelle: Polyhymnia III Panegyrica (1619) Nr. XXII
Gesamtausgabe Band 17 S. 229- 252

1. Teil

[Strophe 1]

Voces humnae, & sic Concertatae

1. Chorus Vocalis

CANTUS 1
Diminutum 1.

TENOR 1
Diminutum 2.

2. Chorus Vocalis

CANTUS 2
Diminutum 3.

TENOR 2 4.

3. Chorus Vocalis

CANTUS 5.

ALTUS 6.

TENOR 7.

BASSUS 8.

1. Chorus Instrumentalis

CANTUS 9.

ALTUS 10.

TENOR 11.

BASSUS
[1. Chorus
Instrum.] 12.

Violino

Fiffaro

Violbracio

Fagotto

Christ un-ser Herr zum Jor-dan kam, nach sei - nes Va - ters Wil - - -

2. Chorus Instrumentalis

CANTUS 13.

ALTUS 14.

TENOR 15.

BASSUS
[2. Chorus
Instrum.] 16.

Cornetto muto

Trombone

Trombone

Trombone majore

Christ un-ser Herr zum Jor-dan kam, nach sei - nes Va - ters Wil -

Bassus
Generalis 17.

Duo Cantus vocales
& duo Basses Instr. Solus $\frac{5}{4}$ 3

Christ un - ser Herr Textum vide in Undecimo & Decimo quarto (Text siehe in Stimme 11 [richtig 12] und 14)

[4] #

CANTUS 1
Diminutum 1.

Christ un - ser Herr zum Jor - dan kam, nach sei - nes Va - ters

CANTUS 2
Diminutum 3.

BASSUS
[1. Chorus
Instrum.] 12.

len, Christ un - ser Herr zum Jor - da kam, nach sei - nes Va - ters Wil -

BASSUS
[2. Chorus
Instrum.] 16.

len,

Bassus
Generalis 17.

Nach sei - - nes Va - ters



9

Wil - len, von St. Jo-hann die Tau - fe, die Tau - fe nahm, sein

Von St. Jo - hann die Tau - fe nahm, die Tau - fe nahm, sein Werk und

len, von Sankt Jo-hann die Tau - fe, die Tau - fe nahm, sein

von Sankt Jo-hann die Tau - fe nahm, Tau - fe nahm, sein Werk und,

9

Wil - - - len. Von S. Jo - hann die die Tau - - fe nahm, dein W. uns A.

13

Werk und Amt zu 'rfül - - len, da wollt er

Amt zu 'rfül - - - len, zu 'rfül - len,

Werk und Amt zu 'rfül - - len, da wollt er stif - ten, da wollt er stif-ten uns

sein Werk und Amt zu 'rfül - - len, da wollt er stif-ten uns ein Bad,

zur - fül - len, da wollt er stif - ten uns ein Bad,



17

stif - ten uns ein Bad, zu wa - schen uns, zu wa-schen

zu wa - schen uns, zu wa-schen

uns ein Bad, zu wa - schen uns, zu wa-schen

zu wa - schen uns, zu wa-schen

17

zu wa - schen uns

21

uns, von Sün - - den, von Sün - - - - den,

uns von Sün - den, von Sün - den, von Sün - - den, er - säu -

uns, zu wa - schen uns, zu wa - schen uns von Sün - den, er - säu - fen auch den bit - tern Tod,

uns, zu wa - schen uns, zu wa - schen uns von Sün - - - den, er - säuf - te auch den bit - tern

21

von Sün - den, er - säu - fen auch den bit - tern Tod,



26

er - seu - fen auch, er - seu - fen auch den bit - tern Tod, durch sein selbst Blut,

- fen auch, er - säu - fen auch den bit - tern Tod, durch sein selbst Blut und Wun - den, durch sein selbst

er - säu - fen auch, er - säu - fen auch den bit - tern Tod, durch sein selbst Blut und

Tod, er - säuf - te auch, er - säuf - te auch den bit - tern Tod, durch sein

26

durch sein selbst Blut

30

durch sein selbst Blut, durch sein selbst Blut und Wun - - den, und

Blut, durch sein selbst Blut durch sein selbst Blut und Wun - -

Wun - - den, durch sein selb Blut und Wun - den, durch sein selbst Blut und Wun - den, durch

selbst Blut und Wun - den, durch sein selbst Blut und Wun - den, durch sein selbst Blut, durch

30 # b b

und Wun - den,



Wun - den, und Wun - - den, es galt ein

- den, und Wun - - den,

sein selb Blut und Wun - - den, es galt ein neu - es Le - - ben, ein

sein selbst Blut und Wun - - den, es galt ein neu - es Le - - - - - ben,

6 6 [4] # 5 6 5 6 6 [6]

der ist all - hier der Täu - fer.
[es galt ein neu - es Le - ben]

37

neu - es Le - ben, es
 es galt ein neu - es Le - ben,
 neu - es Le - ben, ein neu - es Le - ben, es
 es galt ein neu - es Le - ben,

37

44

galt ein neu - Le - ben, es galt ein neu - es Le - ben,
 es galt ein neu - es Le - ben, ein neu - es, ein neu - es Le - ben,
 galt ein neu - es Le - ben, es galt ein neu - es, ein neu - es Le - ben,
 ein neu - es Le - ben, ein neu - es, ein neu - es Le - ben,

44

50

ben, ein neu - es Le - ben.
 ben, es galt ein neu - es Le - ben.
 ben, ein neu - es, ein neu - es Le - ben.
 ben, es galt ein neu - es Le - ben.

50

2. Teil

[Strophe 2]

TENOR 1 Diminutum 2. So höret und merket Und was ein Chri - ste gleu - ben

TENOR 2 4.

CANTUS 5. So hört und mer ket al - le wohl, was Gott selbst heißt die Tau - fe,

ALTUS 6. So hört und mer ket al - le wohl, was Gott selbst heißt die Tau - fe,

TENOR 7. So hört und mer ket al - le wohl, was Gott heißt selbst die Tau - fe,

BASSUS 8. So hört und mer ket al - le wohl, was Gott heißt selbst die Tau - fe,

CANTUS 9. So hört und merket und was ein Chri - ste gleu -

ALTUS 10. So hört und merket und was ein Chri - ste gleu -

TENOR 11. So hört und merket und was ein Chri - ste gleu - ben

BASSUS [1. Chorus Instrum.] 12. So hört und merket Und was ein Chri - ste gleu - ben

CANTUS 13. So hört und merket

ALTUS 14. So hört und merket

TENOR 15. So hört und merket

BASSUS [2. Chorus Instrum.] 16. So hört und merket

Bassus Generalis 17. So hört und mer - ket al - le wohl, was Gott selbst heißt die Tau - fe, und was ein Chri - ste gleu - ben

3. Ch. Voc. 6 56 # # # 5 6 [3] [4] [4] # # 6 5 6 # #

1. T. cum 1. Chor. Instrum.

8

soll, zu mei - den Ket - zer - hau - fen,
Gott spricht und will, dass Was - ser sei, und nicht al -

ben soll, zu mei - den Ket - zer - hau - fen,
ben soll, zu mei - den Ket - zer - hau - fen,
soll, zu mei - den Ket - zer - hau - fen,
soll, zu mei den Ket - zer - hau fen,

Gott spricht und will, dass Was - ser sei, und nicht al -
Gott spricht und will, dass Was - ser sei, und nicht
Gott spricht und will, dass Was - ser, dass Was - ser sei, und nicht al -
Gott spricht und will, dass Was - ser sei, und nicht al -

2. T. cum
2. Chor. Instrum.

8 # 65 [3] [4] [4] # # 7 5 6 6 4 [5] [6] # # # 6

soll, zu mei - den Ket - zer - hau - fen, Gott spricht und will, dass Was - ser sei, und nicht al -

15

lein schlechts Was - - - ser,

sein heil - ges Wort ist auch da - bei, mit rei - chem

sein heil - ges Wort ist auch da - bei, mit rei - -

sein heil - ges Wort ist auch da - bei, mit rei - chem

sein heil - ges Wort ist auch da - bei, mit rei - chem

lein schlecht Was - ser,

al - lein schlecht Was - ser,

lein schlecht Was - ser, schlecht Was - ser,

lein schlecht Was - - - ser,

15

lein schlecht_ Was - ser, # # 3. Ch. voc. 6 #

sein hei - lig Wort ist auch da - bei, mit rei - chem

19

Der ist all - hier der Täu fer.

Der ist all - hier der Täu - fer, der Täu - fer.

Geist ohn Ma - ßen, der ist all - hier der Täu - - - - - fer.

- chem Geist ohn Ma - ßen, der ist all - hier der Täu - - - - - fer.

Trost ohn Ma - - - - - ßen, der ist all - hier der, ist all - hier der Täu - - - - - fer.

Geist ohn Ma - - - - - ßen, der ist all - hier der Täu - - - - - fer.

der ist all - hier der Täu - - - - - fer.

der ist all - hier der Täu - fer.

der ist all - hier ein Täu - - - - - fer.

der ist all - hier der Täu - - - - - fer.

der ist all - hier, der ist all - hier der Täu - fer.

der ist all - hier der Täu - - - - - fer.

Omnes

19

Geist ohn Ma - ßen, der ist all - hier der Täu - - - - - fer.

b # # # # 5 6 6 [5] [4] # #

3. Teil

[1] [Strophe 3]

CANTUS 1
Diminutum

TENOR 1
Diminutum

CANTUS 2
Diminutum

TENOR 2

CANTUS

ALTUS

TENOR

BASSUS

CANTUS

ALTUS

TENOR

BASSUS
[1. Chorus Instrum.]

CANTUS

ALTUS

TENOR

BASSUS
[2. Chorus Instrum.]

Bassus Generalis

C. 1. 2. cum
1. Ch. Instr.

6

ten,

Des Va-tern Stimmmann of-fenbar da-selbst am Jor-dan hörte, am Jor-dan hörte

ten,

Des Va-tern Stimm, des Va-tern Stimm mann of-fen-bar, da-selbst am Jor-dan hörte, am Jor-dan hörte,

Er sprach,

Er

Er

klar,

klar,

klar.

Solchs hat er uns be-wei-set, solchs hat er uns be-wei-set, be-wei-set klar,

Solchs hat er uns be-wei-set klar, solchs hat er uns be-wei-set klar,

Solchs hat er uns be-wei-set solchs hat er uns be-wei-set, be-wei-set klar,

Solchs hat er uns be-wei-set klar, be-wei-set klar,

T. 1. 2. cum
2. Ch. Instr.

6 # 6 5 5 [6] 6 6 # #

des Va-tern Stimm mann of-fen-bar, da-selbst am Jor-dan hörte. Er

3. Ch. voc.

12

er sprach,
er

er sprach, das ist mein lie - ber Sohn,
er sprach, das ist mein lie - ber Sohn,

er sprach, er sprach, er sprach, das ist
mein lie - ber Sohn,
sprach, er sprach, er sprach, er sprach, das ist,
das ist mein lie - ber Sohn,
sprach das ist mein, das ist, er sprach,
mein lie - ber Sohn,

er sprach, das ist mein lie - ber Sohn, lie - ber Sohn,
Er sprach, das ist mein lie - ber, lie - ber Sohn,
Er sprach, er sprach, das ist mein lie - ber Sohn,
Er sprach, ersprach, das ist mein lie - ber Sohn,

C. 2. T. 2. cum
2. Ch. Instr.
[6]

3. Ch. Voc.

12

sprach: Das ist mein lie - ber Sohn.

??

— er sprach, er sprach, das ist mein lie - ber Sohn, mein lie-ber Sohn, mein lie - - ber

sprach, er sprach, das ist mein mein lie - ber Sohn, mein lie-ber

mein lie - ber Sohn, mein lie-ber Sohn, mein lie - - ber

mein lie - - - ber

mein lie-ber Sohn, mein lie - - ber

er sprach, das ist mein lie-ber

mein lie - ber Sohn, mein lie - ber

mein lie-berSohn, mein lie - - - ber

Mein lie - ber Sohn, an dem ich

mein lie - ber Sohn, mein lie - - - ber

mein, mein lie - ber Sohn, mein lie - - - ber Sohn, lie - ber

Mein lie - ber Sohn, mein lie - - - ber

mein lie - ber Sohn, an dem ich hab Ge - fal -

mein lie - ber Sohn, mein lie - - - ber Sohn, lie - ber

mein lie - ber Sohn, mein lie - ber Sohn, mein lie - ber

mein lie - ber Sohn, mein lie - - - ber

C. 1. T. 1. cum
1. Ch. Instr.

Cant. 2. cum
2. Ch. Instr.

18 # # # # # # # Omnes 6 [4] # #

Er sprach: Das ist mein lie - ber Sohn, mein lie - - - ber

23

Sohn, an dem ich hab, an dem ich hab Ge - fal -

Sohn, an dem ich hab Ge- fal - len, Ge- fal - - - - len, an dem ich hab,

Sohn, an dem ich hab, an dem ich hab Ge- fal - len, Ge-

Sohn, an dem ich hab Ge - fal - - len, Ge- fal - - len, an dem ich hab,

Sohn, an dem ich hab, an dem ich hab,

Sohn, an dem ich hab, an dem ich hab,

Sohn, an dem ich hab, an dem ich hab,

Sohn, an dem ich hab, an dem ich hab,

hab, an dem ich hab, an dem ich hab,

Sohn, an dem ich, hab, an dem ich habe,

Sohn, an dem ich hab, an dem ich hab, an dem ich

Sohn, an dem ich hab, an dem ich hab, an dem ich hab Ge - fal - len, an dem ich hab,

len, an dem ich hab, an dem ich hab,

Sohn, an dem ich hab, an dem ich hab,

Sohn, an dem ich hab, an dem ich hab, an dem ich hab Ge -

Sohn, an dem ich hab, an dem ich hab Ge - fal - len, Ge - fal - len, an dem ich hab,

T. 1. 2. cum B. 1. 2. Instr. 6 6 [4] # # Omnes C. 1. 2. cum T. 1. 2. Instr. 6

23

Sohn, an dem ich hab Ge - fal - - - - - - - - len, an dem ich hab Ge - fal - - -

len, Ge - fal - - - len, den will ich euch be - foh - len han,
den will ich euch be - foh - len han,

fal - - - - len, den will ich euch
den will ich euch

den will ich euch be - foh - len han, den will ich euch,
den will ich euch be - foh - len han, den will
den will ich euch be - foh - len han, den will ich euch be - foh - len
den will, den will ich euch, den will,

den will, den will ich,
den will ich euch be - foh - len han,
hab Ge - fal - len, Ge - fal - len, den will ich be - foh - len han,
den will ich euch be - foh - len han,

den will ich
den will ich euch
fal - - - - len, den will ich
den will

Chori invicem
variant

len, den will ich euch be - foh - len han,

33

den will ich euch, den will ich euch be - foh - len

den will ich euch, den will ich euch be - foh - len

be - foh - len han, den will ich euch,

be - foh - len han, den will ich euch,

den will ich euch be - foh - len han, den will ich euch,

ich euch be - foh - len han, den will

han, den will ich euch be - foh - len han, den will ich euch,

ich euch be - foh - len han, den will,

den will ich euch, den will ich euch be - foh - len

den will, den will ich euch be - foh - len

den will, den will ich euch be - foh - len

den will, den will ich euch be - foh - len

euch be - foh - len han, den will ich euch,

be - foh - len han, den will,

euch be - foh - len han, den will,

ich be - foh - len han, den will,

33

[6] # # 6 # #

han, dass ihr ihn hö - ret al - le, dass ihr ihn hö - ret, dass ihr ihn hö - ret, dass ihr ihn hö - ret

han, dass ihr ihn hö - ret al - - le, dass ihr ihn hö - -

dass ihr ihn hö - ret al - le, al - le, dass ihr ihn hö - ret, dass ihr ihn hö - ret, dass ihr ihn hö - ret, dass

dass ihr ihn hö - ret al - - - le,

dass ihr ih hö - ret al - le, dass ihr ihn hö - ret, dass ihr ihn hö - ret al - le, dass ihr ihn hö -

dass ihr ihn hö - ret al - le,

dass ihr ihn hö - ret al - le, al - le, dass ihr ihn hö - -

dass ihr ihn hö - ret al - - le,

han, dass ihr ihn hö - ret al - le, al - le,

han, dass ihr ihn hö - ret al - le,

han, dass ihr ihn hö - ret, ihm hö - ret al - le,

han, dass ihr ihn hö - ret al - - le,

dass ihr ihn hö - ret al - le,

dass ihr ihn hö - ret al - le, al - le,

dass ihr ihn hö - ret al - - le,

dass ihr ihn hö - ret al - - le,

1. Ch. C. 2.
C. & T. 3.
6

Omnes

#

dass ihr ihn hö - ret al - le, dass ihr ihn hö - -

43

al - - le, al - - - le, dass ihr ihn hö - ret al - - - le,
 ret al - - - - - le, dass ihr ihn hö - ret al - le, al - le,

ihr ihn hö - ret al - le, al - - le, dass ihr ihn hö - ret al - le, al - le,
 dass ihr ihn hö - ret al - - - - le,

ret, dass ihr ihn hö-ret al - le, dass ihr ihn hö - ret al - le, ihr ihn hö - ret al - - - - le,
 dasss ihr ihn hö - ret al - - - - le,
 ret al - - - - - le, dass ihr ihn hö - ret al - le, al - le,
 dass ihr ihn hö - ret al - - - - le,

dass ihr ihn hö - ret al - le, al - le,
 dass ihr ihn hö - ret al - le, al - le,
 dass ihr ihn hö - ret, ihn hö - ret al - le,
 dass ihr ihn hö - ret al - - - - le,

dass ihr ihn hö - ret al - - - - le,
 dass ihr ihn hö - ret al - le, hö-ret al - le,
 dass ihr ihn hö - ret al - - - - le,
 dass ihr ihn hö - ret al - - - - le,

43 6 5 5 6 5 5 6 6 5 [4] 5 5 6 # Omnes [#] [#]
 ret al - - le, dass ihr ihn hö - ret al - - - - le,

und fol - get sei - ner Leh -

und fol - get sei - ner Leh - - - re,

und fol-get, und fol-get, und fol-get, und fol-get, und fol-get
 und fol-get, und fol-get, und fol-get, und fol-get, sei - ner
 und fol-get, und fol-get, und fol-get, und fol-get, und fol-get
 und fol-get, und fol-get, und fol-get, und fol-get, und fol-get

und fol-get, und fol-get, und fol-get und fol-get, sei - ner Leh - - re,
 und fol-get, und fol-get, und fol-get, und fol-get, und fol-get sei - ner Leh - re,
 und fol-get, und fol-get, und fol-get, und fol-get, und fol-get sei - ner Leh - re,
 und fol-get und fol-get, und fol-get, und fol-get, sei - ner Leh - re,

Ten. 2 C. 1
 und fol - get sei - - - - - re, und fol - get sei - - - - - ner Leh - - -
 2. Ch. Instr. 1. Ch. Instr.
 # # # [5] 5 # # # # # # # # 6 6 6

54

re, und fol - get sei - ner

und fol - get sei - ner Leh - re,

und fol-get, und fol-get, und fol-get, und fol-get sei-ner Leh - re,
 und fol-get, und fol-get, und fol-get, und fol-get, und fol-get sei-ner Leh-re,
 und fol-get, und fol-get, und fol-get, und fol-get, und fol-get sei-ner Leh-re,
 und fol-get, und fol-get, und fol-get, und fol-get sei - ner Leh - re,

sei-ner Leh-re, und, und fol-get, und fol-get, und fol-get, und fol-get
 Leh - re, und, und fol-get, und fol-get, und fol-get, und fol-get
 sei-ner Leh-re, und, und fol-get, und fol-get, und fol-get, und fol-get
 sei-ner Leh-re, und, und fol-get, und fol-get, und fol-get, und fol-get,

(Empty musical staves)

C. 2 Cant. 1.
 re, und fol - get sei - - ner Leh - - - re, 1. Chor. Instr.
 54 3. Ch. [4] # # # # # 6

Leh - - - re, und fol-get sei - ner, und fol-get sei - ner,

und fol-get sei - ner Leh - - - - re,

und fol-get sei - ner, und fol-get
und fol-get sei - ner Leh - - - re,

und fol-get sei - ner Leh-re,
und sei-ner Leh - re,
und sei-ner Leh - re,
und fol-get sei - ner Leh - - - re, und fol - ger

(Empty musical staves)

C. 1. 2. 3.
T. 2. 3.

60

und fol - get sei - - - ner Leh - - - - - re.
 und fol - get sei - - - - - ner Leh - - - - - re, Leh - re.

und fol - get sei - - - - - ner Leh - - - - - re.
 und fol - get sei - - - - - ner Leh - - - - - re.

und fol - get sei - - - - - ner Leh - - - - - re.
 und fol - get sei - - - - - ner Leh - re, sei - - - - - ner Leh - re.
 und fol - get sei - - - - - ner Leh - - - - - re, sei - - - - - ner Leh - re,
 und fol - get sei - - - - - ner Leh - - - - - re.

und fol - get sei - - - - - ner Leh - - - - - re.
 und fol - get sei - - - - - ner Leh - - - - - re.
 und fol - get sei - - - - - ner Leh - - - - - re.
 und fol - get sei - - - - - ner Leh - - - - - re.

und fol - get sei - - - - - ner Leh - re, sei - - - - - ner Leh - re.
 und fol - get sei - - - - - ner Leh - - - - - re.
 und fol - get sei - - - - - ner, sei - - - - - ner Leh - - - - - re.
 und fol - get sei - - - - - ner Leh - - - - - re.

65 Omnes # # 6 5/4 6 [4] # #

Anmerkungen zur Edition der Choralkonzerte aus Polyhymnia III (Kurzfassung)

Prinzip der Edition Elsner (E) ist, so nahe wie möglich am Originaldruck zu bleiben.

Unverändert werden daher übernommen:

- Alle Notenwerte (außer Ligaturen und Schwärzungen)
- Die Taktzeichen C, 3 und 3/2 (C bedeutet bei Praetorius ‚Halbe schlagen‘.
Das Zeichen C sollte nach Praetorius' Meinung in Konzerten nicht vorkommen.)
- Taktstriche (Tactus-Striche) aus der Generalbassstimme (es entstehen Taktabschnitte ungleicher Länge)
- Pausen in wahrer Länge (keine üblichen Ganztaktpausen)
- Anordnung der Stimmen in der Partitur (oft anders als in der Gesamtausgabe)
- Alle Texte und Anmerkungen

Geändert werden:

- Rechtschreibung der Liedtexte
- Schlüssel

Zusätze des Herausgebers sind eckig eingeklammert [...]

Quellen: Originaldruck (1619) der Stadtbücherei Braunschweig (Sign. M 643)
Originaldruck (Digitalisat) der Königlichen Bibliothek Kopenhagen
http://www.kb.dk/da/nb/samling/ma/digmus/pre1700_indices/praetorius_polyhym.html
Gesamtausgabe der musikalischen Werke von Michael Praetorius Band 17
(Wolfenbüttel 1930/33).

Ausführliche *Anmerkungen zur Edition Elsner (E) der Konzerte aus Polyhymnia III* sind auf der Webseite bei „Noten und Aufführungsmaterial/ Choralkonzerte zu 2 bis 21 Stimmen (POLYHYMNIA)“ zu finden.

Dankenswerterweise steht Prof. Walter Werbeck, Universität Greifswald, dem Herausgeber als erfahrener Ratgeber zur Seite.

Jedes Choralkonzert wird als Gesamtpartitur herausgegeben.

Nach Bedarf werden Einzelstimmen und Teilpartituren erstellt, auch in originalen Schlüsseln.
Bitte beim Herausgeber anfragen.

Wolfenbüttel, November 2011/ August 2016

Winfried Elsner
MICHAEL PRAETORIUS COLLEGIUM E. V. WOLFENBÜTTEL
Michael-Praetorius-Gesellschaft Creuzburg
WEB: <http://www.michael-praetorius.de>

Kontakt:
Roseggerweg 6
D-38304 Wolfenbüttel
Mail: wpe.elsner@t-online.de